God tempers the wind to the shorn lamb / Mogens Klitgaard; translated and with an introduction and notes by Marc Linder; with the assistance of Gitte Gaarsvig Sørensen.
Klitgaard, Mogens, 1906-1945.
Iowa City ; Fânpihuà Press, 2002.

http://hdl.handle.net/2027/mdp.39015055798865

Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives
http://www.hathitrust.org/access_use#cc-by-nc-nd

Protected by copyright law. You must attribute this work in the manner specified by the author or licensor (but not in any way that suggests that they endorse you or your use of the work). Only verbatim copies of this work may be made, distributed, displayed, and performed, not derivative works based upon it. Copies that are made may only be used for non-commercial purposes.
GUD MILDNER LUFTEN FOR DE KLIPPEDE FAAR

GOD TEMPERS THE WIND TO THE SHORN LAMB
GOD TEMPERS
THE WIND TO
THE SHORN LAMB
About the Translator: Marc Linder, who taught on the social science faculty at Roskilde University in Denmark for three years, has translated two volumes of German fiction—Johannes Bobrowski, *I Taste Bitterness* (Seven Seas Publishers, 1970), and Fred Wander, *The Seventh Well* (Seven Seas Publishers, 1976)—and was certified as a simultaneous interpreter for Danish and German by the U.S. State Department. After graduate studies in Göttingen and Berlin and receiving a Ph.D. in political science at Princeton University, he worked at Hohenheim University in Germany and the National Autonomous University of Mexico. A graduate of Harvard Law School, he represented migrant farm workers in the Rio Grande Valley for seven years on behalf of Texas Rural Legal Aid before becoming a professor of labor law at the University of Iowa. Among his fifteen books are "*Moments Are the Elements of Profit*: Overtime and the Deregulation of Working Hours under the Fair Labor Standards Act (Fānpihuă Press, 2000); *Wars of Attrition: Vietnam, the Business Roundtable, and the Decline of Construction Unions* (2d ed; Fānpihuă Press, 2000 [1999]); *Of Cabbages and Kings County: Agriculture and the Formation of Modern Brooklyn* (University of Iowa Press, 1999), which received the Saloutos Prize for the best book in agricultural history; and *Void Where Prohibited: Rest Breaks and the Right to Urinate on Company Time* (Cornell University Press, 1998).

About the Assistant: Gitte Gaarsvig Sørensen works at a publishing house in the central Jutland town of Herning.

About the Publisher: Fānpihuă Press, which accepts no revenue, publishes works that profit-driven university presses refuse to consider. Fānpihuă Press also publishes Linder’s translations of Hans Kirk’s *The Fishermen* (ISBN 0-9673899-2-5), *The Slave* (ISBN 0-9673899-4-1), and *The Day Laborers and The New Times* (ISBN 0-9673899-6-8), and Klitgaard’s *There’s a Man Sitting on a Trolley* (ISBN 0-9673899-7-6). Its books are distributed by Iowa Book & Supply at (319) 337-4188 or iowabook@iowabook.com and Prairie Lights Books at (800) 295-BOOK or info@prairielights.com
Mogens Klitgaard

God Tempers the Wind to the Shorn Lamb

Translated and with an Introduction and Notes by Marc Linder

With the Assistance of Gitte Gaarsvig Sørensen

Fānpihuà Press
Iowa City
2002
Copyright © Mogens Klitgaard 1938 and Inga Klitgaard 2002
Translation, Introduction, and Notes Copyright © 2002 by Marc Linder
All rights reserved
Printed in the United States of America


The cover image is one of the friezes adorning the lobby of the Danish Parliament, which were painted by Rasmus Larsen between 1918 and 1921. Courtesy of Folketinget.

Suggested Library of Congress Cataloging
Klitgaard, Mogens, 1906-1945
God tempers the wind to the shorn lamb/by Mogens Klitgaard.
Translated and with an Introduction and Notes by Marc Linder
xxv, 148 p.; 21 cm.
Includes bibliographical references
ISBN 0-9673899-8-4
PT8175.K56 G813 2002
Library of Congress Preassigned Control Number: 2002090817
## Contents

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Introduction</td>
<td>vii</td>
</tr>
<tr>
<td>A Note on the Text</td>
<td>xxiii</td>
</tr>
<tr>
<td>A Note on the Cover</td>
<td>xxiv</td>
</tr>
<tr>
<td>Acknowledgments</td>
<td>xxv</td>
</tr>
<tr>
<td>God Tempers the Wind to the Shorn Lamb</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Notes</td>
<td>129</td>
</tr>
</tbody>
</table>